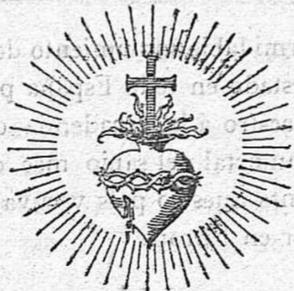


El Grano de Arena



El que no está conmigo está contra mí. San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoge conmigo desparrama. San Lucas cap. X.

Administración: Plaza Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Febrero

Oración general aprobada y bendecida por Su Santidad

El horror al pecado

ORACION PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que todos se convenzan de que el pecado es el mayor mal, en esta vida y en la otra.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

No cometer ningún pecado mortal y evitar el pecado venial.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª Las almas que peligran en las diversiones de Carnaval.
- 2.ª La instrucción religiosa de los niños.
- 3.ª Los obreros apartados de las prácticas cristianas.

Conversiones 24. — Enfermos 21. — Atribulados 10. — Familias 12. — Matrimonios 5. — Bautizos 11. — Vocaciones 7. — Obras de celo 9. — Asuntos importantes 14. — Consejo y protección en varios. — Gracias espirituales 18. — Idem temporales 13. — Intenciones particulares 30. — Gracias particulares, 3. — Acciones de gracias por beneficios alcanzados 28.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de febrero y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 1. — San Ignacio, martir.
Día 13. — Santa Catalina de Ricci.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios Sor Pilar Obrador y Sor Beatriz Miarnau, que fallecieron en diciembre, y D.ª Isabel Tudurí y Sor María Gomila, fallecidas en enero último.

A. M. D. G.

El premio Nobel

Quién es Menéndez Pelayo

EL MAESTRO

Don Marcelino Menéndez Pelayo es ante todo y sobre todo un maestro, el *maestro*, el continuador mejorado en quinto y tercio, el *Mestas* de

que fué *precursor* Milá y Fontanals, el *venerable* Milá, como le llama él.

Esta afirmación quizás haga sonreír a los que recuerdan cómo cuando en la Universidad Central enseñaba "Lengua y literatura castellana", era proverbial, y se admitía cual cosa corriente, la afirmación contraria: "que Menéndez Pelayo es un sabio, pero que no alcanza el arte de enseñar."

Y en confirmación, se aducía un hecho que se recalca como argumento irrefutable. A saber: el Sr. Menéndez Pelayo comenzaba a principio de de curso a explicar un autor; por ejemplo, el marqués de Villena; y al finar Mayo, sin haber faltado a clase ni un día, aún continuaba analizando las obras del mismo polígrafo medioeval. Por donde, concluían los preopinantes, sus discípulos salían de su aula sabiéndolo todo de un autor determinado, pero ignorando en absoluto la asignatura, la historia de la literatura castellana.

Tal vez tengan razón si el cuento no es cuento, sino verídica historia.

Pero no se opondrá a la opinión nuestra. Porque nosotros, al decir *maestro*, entendemos esa palabra en un sentido más elevado y superior. No queremos significar *pedagogo*, no. Es muy posible que Menéndez Pelayo no haya servido ni sirva nunca para enseñar a jóvenes de la edad y poca preparación que tienen cuando, salidos del Instituto, en preparatorio de Derecho, estudian literatura. Pero es maestro de maestros, maestro y creador de sabios, de investigadores, de eruditos. Es padre de la historia intelectual de España y principal promovedor de su actual cultura.

En efecto. Cuando el autor de las *Ideas estéticas* comenzó en tímidos artículos a enmendar la plana a algunos Hermógenes de aquellos tiempos y aun a verdaderas competencias, el campo de la investigación literaria, el campo de la historia de las ideas, estéticas y no estéticas, español, estaba preparado, comenzado a cultivar pero nada más.

Bhöl de Fober, algunos de los prologistas de la famosa biblioteca de Rivadeneyra, señaladamente, Don Leopoldo Augusto de Cueto, Don Antonio Durán Ochoa, Don Vicente la Fuente y Rosell; el norte americano Tichnor, Amador de los Ríos, Don Gumersindo Laverde Ruiz, Espino, Revilla, Don Francisco de Paula Canalejas, Ortiz de Zárate, Coll y Vehí, y singularmente, el ya nombrado Milá, entre otros menos amplio, con procedimientos menos modernos; sin la cúpula admirable, espantosa, del análisis más sutil y atomizador, con la síntesis más alta, más completa, escogitable. Sin, y esto es muy atendible, el maravilloso poder de sugestión, que es el secreto y la eficacia, a la par de la enseñanza, ya escrita

del Sr. Menéndez Pelayo; sin su admirable poder de sugestión, decimos, sobre los verdaderos talentos y las sólidas ilustraciones.

De aquí que sin pretender formar escuela, sin buscar discípulos, lo mejor de la erudición española se fué agrupando alrededor del Sr. Menéndez Pelayo. Y ahí están ellos honrando a España. Unos desde los sitios de la Academia de la Lengua (Rodríguez Marín, Cotarelo, Ramón Menéndez Pidal, etc.); otros desde los de la Academia de la Historia (Juan Menéndez Pidal, Hinojosa, Catalina, ya difunto; etc.); otro desde la *Revista de Museos, Archivos y Bibliotecas* (Serrano Sanz, Bonilla San Martín, Gómez Moreno, Pelayo Abariela)...; otros desde las cátedras de Universidades e Institutos; otros desde el recogimiento de sus despachos...

En el amplio radio y variedad de disciplinas que convendremos por un momento en considerar incluidas en la triple carrera de Filosofía y Letras, no hay quien, ni persona ni libro, no sea, y se considere, y honre con ello, discípulo de Menéndez Pelayo.

Por eso escribimos al principiar este artículo, y queremos concluir repitiéndolo, que Menéndez Pelayo es, ante todo y sobre todo, un maestro, el *maestro*.

R. ROTLLAN.

TINTA PELIKAN

Es la mejor de todas las conocidas hasta hoy.

No corroe las plumas ni se evapora, siendo muy recomendable por su firmeza.

De venta en la papelería de Manuel Sintés, plaza de Príncipe, 11.



Menorca

El premio Nobel

Dos veces ya se ha concedido el premio Nobel a eminencias españolas cuyos merecimientos no es ahora ocasión de discutir; pero en ninguno de los dos casos se ha pensado en la eminencia más indiscutible de la mentalidad española, en el insigne Menéndez y Pelayo. ¿Por qué?

Quizá sea el gran polígrafo la reputación más europea que tenemos en España; su asombrosa labor literaria es por sí sola una biblioteca ya nutridísima y toda llena de obras tales que cualquiera serviría para inmortalizar un hombre, y sin temor a objeciones puede asegurarse que su

altura acaso pueda ser igualada, pero no superada por ninguna reputación de las actuales en el mundo intelectual dentro del campo inmenso en que su pasmosa energía mental se mueve.

La lengua castellana ha obtenido en la prosa de este hombre extraordinarios encantos, vigos, opulencias y matices no alcanzados jamás; la erudición portentosa, la videncia para escudriñar los quilates de la inspiración, las fuentes donde se nutrieron los espíritus de los escritores que estudia, las influencias que en cada uno ha tenido, el ambiente en que vivió y las lecturas que tuvo á mano; le han dado el don maravilloso de levantar á la labor intelectual de nuestra patria el más preciado y definitivo monumento que se le ha erigido, dándole el preeminente lugar que le corresponde en el mundo.

Y para hacer esta labor que tanto necesitaba nuestra literatura y nuestra filosofía, rehabilitándola á los ojos del mundo intelectual del desdeñoso oprobio á que la condenaban los detractores que fuera y dentro del país la juzgaban sin conocerla, se necesitaba este portentoso talento crítico y esta maravillosa erudición capaz de abarcar de una mirada y exponer en un cuadro genial y gigantesco las relaciones en que se encuentra con la española, la labor intelectual de los demás pueblos cultos para poner de relieve la influencia de la mentalidad española en el mundo y el lugar que en la historia del progreso humano le corresponde.

Pues esta reputación no discutida por tirios ni por troyanos, no superada por ninguna otra ni en el presente ni en lo pasado, y acatada con veneración por el mundo intelectual, no ha sido hasta ahora tenida en cuenta para proponerla como merecedora de esa especial consagración mundial que hoy representa la concesión del premio Nobel.

Y lo peor de esto no es, con ser de sí ello muy malo, la injusticia que vuelve esa preterición; es peor que todo esto el daño que de tales cosas sufre el concepto de nuestra nación en el mundo.

Si para esa distinción se ofrecen nombres de escritores cuya labor, ó no sufra decorosamente la comparación con los de otras naciones ó la soporte sin ningún género de supremacías, podría entenderse que hemos llegado á tal punto de inferioridad, que no contamos con ningún hombre, cuya superioridad obligue á la intelectualidad del mundo á mirar con respeto á la de España.

Pero si se ofrece para tal distinción el nombre de Menéndez y Pelayo se puede asegurar que cuantos conozcan ó estudien con este motivo la insuperable y verdaderamente prodigiosa labor de este hombre, pensarán asombrados en la justicia de la designación, y mirarán con respeto al país que tiene la fortuna de contar entre sus hijos una de estas inteligencias, cuya aparición hace época en la historia de la cultura humana.

Toda esta importancia tiene la designación de hombres como Menéndez y Pelayo para ser consagrados por una distinción como la del premio Nobel y por eso ahora que se presenta la oportunidad de hacer la justicia debida desde tanto tiempo, y además de ofrecer ante Europa con orgullo una eminencia cuyo valor pone tan alto el nombre de España, no dudamos, como amantes de nuestra patria, en adherirnos con todo entu-

siasmo al formidable movimiento de opinión que se ha manifestado en toda España para proponer al insigne maestro á la Academia de Stokolmo, el nombre inmortal del sabio más eminente con que hoy cuenta nuestro país y cuya erudición no tiene superior en Europa.

Con tal motivo, hemos dirigido la siguiente postal:

C'est honorer la memoire de l'insigne Nobel, adjudiquer son prix au très illustre Menéndez Pelayo, litterateur eminent, polygraphe incomparable, philosophe profond, gloire de l'Espagne et de toute l'Humanité, vrai representant de la legitime áme espagnole.

Il n'a jamais été marchand en idées, ni en livres, et il n'a pas eu le méchant et mauvais goût d'aduler les passions de la bête humaine, pour se faire idole du populace.

Mahon, le 22 février 1912.

Le Dr. de EL GRANO DE ARENA, G. C., P.

Catálogo de las aves observadas en la Isla de Menorca por Mauricio Hernández Ponseti

Obra de interés para todos los menorquines.—Precio, 1'50 ptas.

De venta en la librería de Manuel Sintés, plaza del Príncipe, 11.

El miércoles de esta semana se bendijo en la fortaleza de Isabel II una nueva Capilla.

Fué celebrante el Rdo. señor Capellán de la fortaleza, asistido por los Capellanes Castrenses de esta guarnición. Una vez terminada la bendición y antes de la celebración de la Misa, se verificó la patética ceremonia de la imposición de la Ceniza. El ya citado celebrante pronunció con tal motivo una hermosísima plática de circunstancias. A tan religioso como solemne acto, asistieron los Excelentísimos señores Generales Gobernador militar y segundo Jefe, los señores Jefes de Estado Mayor de este Gobierno militar, el señor Coronel Gobernador de la Mola, el señor Coronel de Ingenieros, señores Jefes de Artillería é Infantería, algunos señores Oficiales y otros individuos del Ejército. Además, no faltaron al religioso acto señoras y señoritas y gran número de niños y niñas, que cantaron adecuados y hermosos motetes. Una vez terminada por la mañana la función religiosa, se repartieron libritos de la "Caja de Ahorros escolar", "Cajitas de Ahorros del soldado" y del "Instituto Nacional de Previsión". A medida que eran llamados los niños y niñas, soldados y clases, pasaban á recoger aquéllas de manos del Excmo. señor General Gobernador.

Además de la inauguración del oratorio semi-público, se inauguró también un oratorio festivo. No queremos extendernos en detalles de la fiesta religiosa social, no tanto por falta de espacio, como por temor de deslucir con nuestra descripción la brillantez é importancia del acto. Entre los Rdos. señores sacerdotes del Clero Castrense, asistieron los de la Mola, Hospital militar, de Artillería, regimientos de Menorca y de Mahón y de la Jurisdicción ordinaria, el Rdo. señor Cura de

la parroquial iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

La una serían de la tarde cuando todos los asistentes é invitados al acto pasaron á una de las espaciosas salas del pabellón del Capellán de la Mola, donde se les sirvió un adecuado *lunch*.

Al atardecer del mismo día y ante gran número de familias y militares se expuso S. D. M., rezándose el Santo Rosario y se terminó con la bendición con el Santísimo.

Que el Señor bendiga el celo del Capellán de la Mola, que tanto ha trabajado para dicha instalación del Oratorio y solemnidad de la fiesta, y á cuantos han cooperado en la misma.

✽

Don Santiago Albertí, Sargento Mayor que era de la fortaleza de la Mola, ha sido nombrado Coronel del Regimiento de Infantería de Menorca número 70.

Reciba nuestra felicitación.

✽

El vapor "Ciudadela", que se halla en Barcelona en reparación, ha recibido orden de estar listo para primeros de marzo próximo, con el fin de empezar á prestar servicio entre el puerto de su nombre y Alcudia y Palma.

Dicho buque, que ha sido pintado de blanco como sus compañeros de flota, debe visitar antes nuestro puerto, según acuerdo de la Junta Directiva de "La Marítima".

El vapor "Mahón", que también se halla en reparación en Barcelona, según nuestras noticias en breve estará en disposición de inaugurar sus viajes.

Mañana es esperado, procedente de Palma, el vapor correo "Monte Toro", el cual debe seguir, á las cinco de la tarde, viaje directo para Barcelona.

En virtud de acuerdo tomado por nuestro Ayuntamiento en su última sesión, se ha rebajado el 35 por 100 de sus cuotas á los morosos en el pago del reparto vecinal; serán devueltas á los que lo hubiesen abonado, las cantidades que les correspondan, y se concede un plazo de treinta dias para efectuar el pago, terminado el cual se procederá al embargo.

Por la Alcaldía se ha dictado un bando referente á los perros, en el cual se dan energías y severas órdenes encaminadas á evitar que dichos animales pululen por estas calles y ocasionen molestias á los transeuntes.

Digno de loa es el espíritu que anima dicha disposición; pero, sería de desear que se cumpliera cuanto se ordena, pues estamos muy poco acostumbrados á que se cumplan las leyes, que siempre han sido letra muerta.

✽

Recomendamos de veras á nuestros lectores los importantes diarios católicos de Madrid «El Universo» y «El Debate»

Las Conferencias de San Vicente de Paul, tendrán mañana su Junta general, que será presidida y dirigirá su autorizada palabra, el reverendo Padre Esteban, Capuchino.



Cultos

Parroquia de Santa María

Domingo primero de Cuaresma. Misas rezadas á las horas de costumbre. A las diez la mayor, con sermón por el Rdo. Padre Esteban de la Torre, Capuchino. A las dos catecismo para niños. A las tres Vísperas, Completas, Rosario, sermón cuaresmal por el citado padre Capuchino y solemne Miserere.

En la iglesia de San José, catecismo para niñas á las tres.

En la Concepción, catecismo para niños el lunes, miércoles y viernes al anochecer.

Lunes 26. — Al anochecer, después del toque de Oraciones y rezo del Santo Rosario, instrucción doctrinal para los niños que han de hacer la primera Comnión, continuándose el miércoles y viernes, y el martes, jueves y sábado para las niñas.

Miércoles 28. — Al obscurecer, después del toque de Oraciones, Rosario y ejercicio de la Buena Muerte.

Viernes 1.º de marzo. — A las siete misa meditada con exposición del Santísimo Sacramento y comunión reparadora para los celadores y socios del Apostolado de la Oración. A las tres y media el Santo ejercicio del *Via Crucis*, sermón del tercer dolor de Nuestra Señora por el Reverendo don Jaime Tutzó, M. A. y corona dolorosa.

Sábado 2. — En la ermita de Nuestra Señora de Gracia el santo ejercicio del *Via-Crucis*, á las cuatro; sermón por el Rdo. D. Narciso Panedas, Pbro., y canto del *Stabat Mater*.

Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen

Mañana, dominica primera de Cuaresma, misas rezadas á las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la Mayor, con homilia que dirá el Rdo. Sr. Cura de esta Parroquia. A las tres Vísperas, Rosario, sermón cuaresmal por el Rdo. Sr. D. José Mercadal, Pbro., y canto del Miserere.

Enseñanza del Catecismo.—De 9 y media á 10 y media de la mañana y de 3 á 4 de la tarde en el Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. De 3 á 4 de la tarde en la Escuela dominical de las Carmelitas, Asilo de San Fernando y Asilo Calabria.

Lunes 19.—Misas rezadas á las 6, 7, 8 y 8 y media. A las mismas horas los demás días de la semana. Al toque de oración al piadoso ejercicios de la Corona Dolorosa.

Martes 27. — Al toque de oraciones el religioso acto del *Via-Crucis*.

Miércoles 28. — A las seis y media rezo del Santo Rosario, visita á San José, sermón por el Rdo. P. Esteban, Capuchino, y cánticos religiosos.

Jueves 29. — Al anochecer rezo del Santo Rosario

Viernes 1.º de mes. — A las siete y media misa de Comunión en la Capilla del Santísimo, para los devotos del Sagrado Corazón. Al toque de oraciones el piadoso ejercicio de la Buena Muerte.

Sábado 2 de marzo, — A las siete y media misa rezada con exposición de S. D. M. y Visita á la Virgen á intencion de la Cofradía del Carmen. Por la noche, después del Rosario, Salve cantada á la Virgen.

Preparación de los niños y niñas para la primera Comunión

Los lunes y jueves, de siete menos cuarto á ocho menos cuarto, sólo para niños, en esta parroquia. Los martes y viernes, á las mismas horas, solamente para niñas.

En el Colehio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, todos los días laborables, de ocho á nueve de la noche, y los dominhos de dos y media á tres y media de la tarde, exclusivamente para niños.

En la Residencia de las Religiosas Carmelitas todos los días feriales de siete á 8 ocho y media de la noche, para niñas solamente.

En los Asilos de Calabria y San Fernando todos los días de cuatro á cinco de la tarde para niñas y en el primero los domingos de dos y media á tres y media tarde.

Se suplica la puntual asistencia á los niños y niñas que han de hacer este año su primera Comunión.

Parroquia de San Francisco

Domingo primero de Cuaresma. — Misas rezadas á las cinco, siete y ocho menos cuarto; ésta con comunión general para los jóvenes tarsicianos. A las nueve la misa de la tropa y á las diez la mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Párroco. A los dos enseñanza de Catecismo; á las tres y media exposición del Santísimo, Rosario, sermón de moral por el Rdo. D. José Juaneda, Vicario, Trisagio y reserva,

Lunes 26. — A las ocho la misa de costumbre en la Cripta en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 27. — A las siete y media y á las nueve misas rezadas en el altar de San Antonio de Padua.

Miércoles 28, — Después del toque de oraciones, Santo Rosario y ejercicio del *Via-Crucis*.

Viernes 1.º de marzo. — A las siete menos cuarto de la tarde, Rosario, ejercicio de la Buena muerte, sermón cuaresmal por el Rdo. P. Esteban de la Torre, capuchino, y cántico de penitencia.

Lunes, martes, jueves y sábado. — Enseñanza de Catecismo para los niños y niñas de primera Comunión.

LIBRETAS DE ALQUILER

De venta en la librería de Manuel Sintés, plaza del Príncipe, 11.

DIETARIOS PARA 1912

De venta en la imprenta de este periódico, plaza de Príncipe, 11.

Recaudación efectuada por la Asociación de Señoras, para arbitrar recursos con destino á los heridos y familias de fallecidos en Melilla.

	Ptas.	Cta.
Suma anterior.	180	00
D.ª María C. de Terres	10	00
" María C. de Gómez Pallete	25	00
" María F. de Izquierdo	10	00
" María Q. de Ortíz	5	00
" María S. de Taltavull	5	00
" María F. de Alabern	5	00
" Mariana M. de Femenías	5	00
" Mariana S. de Mercadal	5	00
" Martina Fuxá, Vda. de Pagés	5	00
" Pilar M. de Tudurí	5	00
" Pilar S. de Vidal	5	00
" Rosa A. de Bonmatí	5	00
" Rosa M. de Pons	5	00
" Rosa P. de Riera	5	00
" Inés de Olivar	5	00
" Margarita P. de Obrador	5	00
" María Aguirre	2	00
" Margarita S. de Sanmartín	5	00
" Magdalena Ch., Vda. de Febrer	15	00
" María P. de Mesa	5	00
" Práxedes G. de Mateo	2	50
" Juana M., Vda. de Prada	1	00
" Catalina Ll. de Ballester	5	00
" Catalina Moysi	2	00
" Agustina C. de Beltrán	5	00
" Concepción Ll. de Vidal	5	00
" Ana M. de Moreno	5	00
" Catalina R. de Pampillón	5	00
" Ana Soler	5	00
" Francisca V., Vda. de Pons	4	00
" Concepción M. de Bendito	2	00
" Luisa Pasarríus	1	00
Suma y sigue.	359	50



Itinerarios marítimos

Mahón-Palma

Salidas.—Miércoles y lunes 8 noche
Llegadas.—Jueves y martes.

Palma-Mahón

Salidas.—Sábado y miércoles 7 tarde.
Llegadas.—Domingo y jueves.

Mahón-Barcelona

Salidas.—Domingos 5 tarde, martes 9 mañana vía Alcadia y jueves 5 tarde.
Llegadas.—Lunes, miércoles y viernes.

Barcelona-Mahón

Salidas.—Martes 6 y media tarde, jueves 4 tarde y domingo 6 y media tarde.
Llegadas.—Miércoles, viernes y lunes.

Ciudadela-Alcadia

Salidas.—Martes y jueves 11 mañana
Llegadas.—Martes y jueves.

Alcadia-Ciudadela

Salidas.—Miércoles y viernes madrugada.
Llegadas.—Miércoles y viernes.

Ciudadela-Palma

Salida.—Viernes 8 noche.
Llegada.—Sábado.

Palma-Ciudadela

Salida.—Lunes 7 tarde.
Llegada.—Martes.

Imp. de M. Sintés, á cargo de F. Fábregues Pons
Plaza del Príncipe, 11.—MAHÓN

Anuncios

OBRA NUEVA

Cartilla de profilaxia antituberculosa para las escuelas de instrucción primaria

D. LORENZO PONS MARQUÉS

Licenciado en Medicina y Cirugía

D. LORENZO LAFUENTE VANRELL

Capitán de Infantería

Trabajo premiado con **Mención honorífica en el Primer Congreso Español Internacional de la Tuberculosis**

PRECIO: 1'25 PESETAS

De venta en la librería de **Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN**

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

MANUEL SINTÉS ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11 - MAHÓN

Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose bajo pedido cualquier obra que se desee así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París.

Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música.

Gran surtido en estuches de papel y sobres, alta fantasía. — Accesorios para máquinas de escribir, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Variedad en tarjetas de visita.

Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos.

Albums para postales. — Mapas de la isla de Menorca.

Tintas: Pelikan, Stephens, Elephant, Renaud y Ville de Paris.